

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Esquina de la calle de la Ciudad con Oliver (Tortosa, Tarragona)

**MUNICIPIO:** Tortosa

**PROVINCIA:** Tarragona

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 538; CatRom XXVI, pp.155-156

**N. INV:** Esquina de la calle de la Ciudad con Oliver (Tortosa, Tarragona)

**TIPO YACIMIENTO:** VIVIENDA

**OBJETO:** Lápida

**TIPO:** brocatello

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 85 x 63 x 55

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:** 75 x 44

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 5

**H. MAX. LETRA:** 7,5

**H. MIN. LETRA:** 6,5

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** B

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:** Rectangular

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

III:kal(endas):Iunii:anno:/ M:C:XC:VIII:Arnal/dus:Garidelli:fecit / facere:totas:istas:/ hedificationes:

Lectura dada por Ramon Miravall i Dolç CatRom XXVI, pp. 155-156.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

El cuatro de las calendas de junio del año 1198 Arnau de Garidells ha hecho todas estas edificaciones.

Traducción dada por Ramon Miravall i Dolç CatRom XXVI, pp. 155-156.

**COMENTARIO:**

Aunque en la lectura he empleado dos puntos a modo de interpunción, en el original se aprecian cuatro puntos. Gramaticalmente tan solo se observa la anomalía de la H al inicio de "hedificaciones".

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** CatRom XXVI, pp. 155-156; Miravall (2003: 82-83)

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** Cuatro puntos

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Bloque de *brocatello* que probablemente se a una reutilización de un pedestal romano del que todavía se conserva la moldura. La dureza de la piedra ha hecho que la conservación de la inscripción sea relativamente buena.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Las cinco líneas del texto ocupan la totalidad del campo epigráfico cuyo límite es la moldura que lo encuadra. Las probables líneas de guía han desaparecido pero la composición demuestra que estuvieron al principio. Los caracteres son bastante iguales y simétricos y la escritura es cuidada y regular. Las letras, de buen trazado, fueron grabadas a una profundidad media y responden a los caracteres capitales de cada letra.

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** DESCONOCIDO

**DATACIÓN:** 29 de mayo de 1198 (siglo XII).

**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Lápida empotrada en la esquina de la calle de la Ciudad con Oliver (Tortosa, Tarragona).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

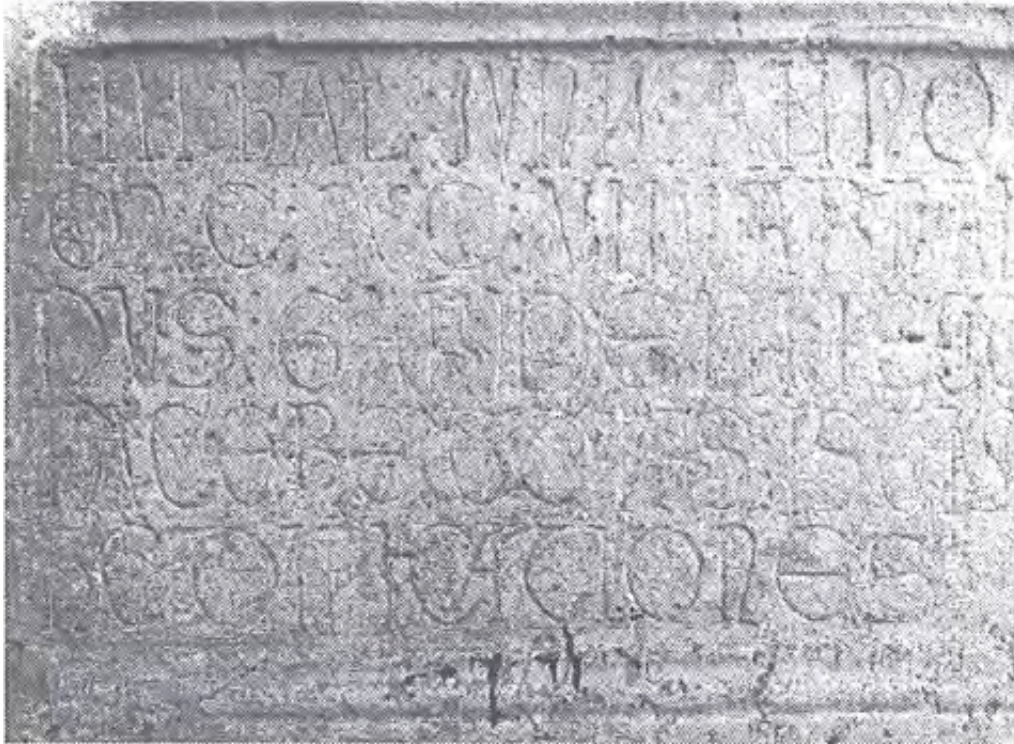
**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 538; CatRom XXVI, pp. 155-156; Zurita, Jerónimo (1562-1579) Anales de la Corona de Aragón, Saragossa. Risco, Manuel (1801) España sagrada (volum XLII), Madrid. Villanueva, Jaime (1806) Viage literario a las Iglesias de España (tom V), Real Academia de la Historia, Madrid. O'Callaghan, Ramon (1886-1895) Anales de Tortosa (4 volums), Tortosa. O'Callaghan, Ramon (1896) Episcopologio de la Santa Iglesia de Tortosa, Tortosa. Morera i Llaurador, Emili (1898-1900) Tarragona cristiana. Historia del Arzobispado de Tarragona y del territorio de su provincia, 3 vols., Tarragona. Pastor i Lluís, Federico (1901) Narraciones tortosinas, [en:] P. Perin (coord.): Gallo-romains, Wisigoths et Francs en Aquitaine, Septimanie et Espagne, Actes des VII journées internationales d'Archéologie Mérovingienne (Toulouse, 1985), pp. 171-180, Tortosa. Vergés i Pauli, Ramon (1909-1934) Espurnes de la Ilar, Tortosa, (6 vols.). Morera i Llaurador, Emili (1913) Província de Tarragona, [en:] Geografia de Catalunya, dir. F. Carreras y Candi; Ed. Martín S.A., Barcelona. Muntaner, Ramon (1927) Crònica, Ed. Barcino, Barcelona. Bayerri, Enrique (1957) Historia de Tortosa y su comarca, Vol. VII, Tortosa. Bayerri, Enrique (1960) Historia de Tortosa y su comarca, Vol. VIII, Tortosa. Miravall, Ramon (1970) La societat tortosina de la post-reconquesta, R. Dalmau Edt., Barcelona Jover, Mariano (1973) Tortosa. Testimonio histórico-gráfico, Tortosa. Miravall, Ramon (1973) Fonaments de l'autodeterminació medieval de Tortosa, R. Dalmau Edt., Barcelona. Beguer, Manuel - Miravall, Ramon (1980) Llinatges tortosins, Cooperativa Gràfica Dertosense Edt., Tortosa. Miravall, Ramon (1980) Immigració britànica a Tortosa (segle XII), R. Dalmau Edt., Barcelona. Miravall, Ramon - Alavedra, Josep (1980) Les torres de la regió

marítima de l'Ebre, Cooperativa Gràfica Dertosense Edt., Tortosa. Miravall, Ramon (1983) Tortosa. Guia general, Cooperativa Gràfica Dertosense Edt., Tortosa. Pagarolas, Laureà (1984) La comanda del Temple de Tortosa: primer període (1148-1213), Cooperativa Gràfica Dertosense Edt. (Institut d'Estudis Dertosenses, 1), Tortosa. Miravall, Ramon (1986) Necròpolis, sepultures i inhumacions a Tortosa, Cooperativa Gràfica Dertosense Edt., Tortosa. Miravall y Dolç, Ramón (2003): Corpus epigràfic dertosense, Barcelona : Departament de Cultura, 2003.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



**Captura de pantalla -530-**